MASTERIALES 2023

Section d'allemand - ENS de Lyon

Vendredi 24, 9h15-9h30 - Accueil

9h30-10h00 - Anna SCHULZE, La forêt, un lieu de mémoire allemand

Direction: Anne Lagny

10h00-10h30 - Camille VOLLE, Les influences de la Reformpädagogik allemande sur les techniques Freinet Direction: Anne Lagny et Haris Mrkaljevic

PAUSE

11h00-11h10 - Barbara BAUDEN, L'écologie politique de 1980 à nos jours en France et en Allemagne : Europe Écologie Les Verts et *Die Grünen*, une même couleur politique ?

11h10-11h40 - Sébastien GRAPPE, Étude diachronique du thème de l'avenir et de la capacité de projection dans le futur dans des discours politiques français et allemands Direction: Stéphane Grumbach (INRIA)

11h40-11h50 - Clara LAPEYRIE, Deutschlands Umgang mit der Flüchtlingskrise 2015-2016: Das Problem der Diskrepanz zwischen der offiziellen Willkommenskultur und Politik und der öffentlichen Meinung

PAUSE

13h30-14h00 - Marie LEGAIT, Dialectique de la *Heimat* et de la *Willkommenskultur* dans les discours d'Angela Merkel chancelière (2018-2021)

Direction: Anne Lagny et Haris Mrkaljevic

14h00-14h30 - Marianne ADAM, L'État face à la déviance : gestions policières de l'espace public à La Guillotière (Lyon) et à Sankt Pauli (Hambourg)

Direction: Sylvie Toscer-Angot (Université de Tours)

PAUSE

14h50-15h20 - Ottilie RASCHEL, Restituer l'art spolié : la réinvention du musée ethnologique depuis l'histoire asymétrique. Le cas des bronzes du Bénin au Grassi (Leipzig) Direction: Audrey Rieber et Anne Lagny



MASTERIALES 2023

Section d'allemand - ENS de Lyon

Samedi 25, 9h55-10h00 - Accueil

10h00-10h30 - Tiphaine SPIERS, Quel était le rôle de Franz Anton Basch, *Volksgruppenführer der Deutschen in Ungarn*, dans la collaboration des Hongrois d'origine allemande avec le IIIe Reich ? (1933-1946)

Direction: Ánne Lagny, Haris Mrkaljevic et Paul Gradvohl (Université Panthéon-Sorbonne)

10h30-10h40 - Sacha PROUX, La "humane Weltbürgerlichkeit" dans la Ligue hanséatique : la Hanse comme ébauche politique et économique de l'Union européenne

10h40-10h50 - Marius JANSSEN, Die Erforschung des Ichs und die Beziehung zur Innerlichkeit im 18. Jahrhundert in Deutschland in der pietistischen Literatur und der aufkommenden autobiografischen Gattung (insbesondere mit dem psychologischen Roman Anton Reiser von Karl Philipp Moritz)

PAUSE

11h10-11h40 - Éloïse COUVREUR, L'influence de l'idéologie sur la traduction des classiques russes en RDA et en RFA à partir du roman de Gogol *Taras Bulba*

Direction: Charlotte Krauss (Université de Poitiers)

11h40-11h50 - Mahaut PROUVOST, Der Mitmacher ou Le Complice : Enjeux de traduction d'une Komödie de Dürrenmatt mêlant narratif et théâtral

PAUSE

13h3O-14h0O - Mathilde VANHELMON, L'autobiographie autrichienne : Thomas Bernhard et Gerhard Amanshauser Direction: Pierre Brunel (Lyon 2) et Anne Lagny

14h00-14h10 - **Joachim VAN THORRE**, Renouvellement humoristique des thèmes romantiques dans la poésie française du tournant du XXème siècle: quelle continuité avec le romantisme allemand?

14h10-14h40 - Maylis BONETTI, L'apparence physique des «personnages» dans *Amazonas* d'Alfred Döblin Direction: Anne Lagny et Anne Lemieux

PAUSE

15h00-15h30 - Claire MILCENT, L'intériorité allemande («deutsche Innerlichkeit») au XXe siècle : entre apologie et condamnation

Direction: Anne Lagny et Tristan Coignard (Université Bordeaux)

15h30-15h40 - Paul BARRERA-STRITTMATTER, Zeit und Raum bei Heiner Müller – Theorie, Theater, Oper



Christine Streuli, Warpainting_001, 2016/17, Mixed media on canvas, 243,5 x 173 cm